



42-693 Krupski Młyn
ul. Krasickiego 9
tel. (032) 285 70 16
fax (032) 285 70 77
e-mail: gmina@bip.krupskimlyn.pl



GMINA
FAIR PLAY

2007-2011

Gmina Krupski Młyn

ul. Krasickiego 9

42-693 Krupski Młyn

NIP 6452511021 REGON 276258948

Or.0003.7.2024

Krupski Młyn, dnia 2 grudnia 2024 r.

Pan Waldemar Nowak
Radny Rady Gminy Krupski Młyn

W odpowiedzi na interpelację z dnia 27 listopada 2024 roku dotyczącą transmisji wszystkich obrad z posiedzeń Komisji Rady Gminy i utrwalania ich za pomocą urządzeń rejestrujących obraz i dźwięk uprzejmie informuję, co następuje:

Zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym obrady sesji Rady Gminy są transmitowane i utrwalane za pomocą urządzeń rejestrujących obraz i dźwięk, zaś nagrania są udostępniane.

W celu realizacji zmiany przepisów w tym zakresie w 2018 roku w naszym urzędzie nie został zatrudniony nowy pracownik. Obowiązki te przejął dotychczasowy pracownik ds. obsługi rady gminy, bez dodatkowego wynagrodzenia.

Pracownik ds. obsługi Rady Gminy po sesji wykonuje anonimizację transkrypcji obrad sesji. Zaznaczę, że wykonywanie tej pracy jest bardzo czasochłonne i wymaga pełnej dyspozycyjności pracownika (pracownik przesłuchuje kilkakrotnie każdą minutę nagrania sesji w celu prawidłowego ustalenia tekstu nagrania sesji). Dodatkowo praca jest wspomagana przez informatyka, który również realizuje zadanie bez dodatkowego wynagrodzenia.

Po wykonaniu przez pracownika anonimizacji transkrypcji, wykonywana jest transkrypcja automatyczna sesji przez firmę NetSeven z siedzibą w Tworogu. Obecnie koszt tej usługi to około 1500 zł na rok. Koszt uzależniony jest od łącznego czasu trwania posiedzeń sesji Rady Gminy w ciągu roku.

Dodatkowo mamy zawartą umowę z firmą ELKOMP z siedzibą w Limanowej na dostęp do serwera sesja.pl umożliwiającego prowadzenie relacji sesji na żywo oraz do dostępu do późniejszych retransmisji z sesji Rady Gminy. Obecnie koszt wynosi 2.937,24 zł w stosunku rocznym.

Obowiązek transmisji i transkrypcji sesji Rady Gminy wynikający z obowiązujących przepisów prawa jest zatem realizowany.

Jednakże nie ma tożsamej regulacji odnoszącej się do posiedzeń Komisji Rady Gminy. Nie istnieje zatem obowiązek rejestrowania posiedzeń komisji. Związane jest to ze specyfiką pracy Komisji Rady Gminy. Na posiedzeniach komisji analizowane są często dane wrażliwe czy np. dane przedsiębiorstw, bez możliwości upubliczniania informacji, ponieważ powodowałyby to naruszenie przepisów dotyczących ochrony danych osobowych. Dotyczy to głównie posiedzeń Komisji Rewizyjnej jak i Komisji Skarg, Wniosków i Petycji. Komisje muszą kierować się ograniczeniami jawności wynikającymi z obowiązujących ustaw.



42-693 Krupski Młyn
ul. Krasickiego 9
tel. (032) 285 70 16
fax (032) 285 70 77
e-mail: gmina@bip.krupskimlyn.pl



GINA
FAIR PLAY

2007-2011

Jednocześnie przypominam, że zgodnie z uchwałą Nr VIII/52/19 Rady Gminy Krupski Młyn z dnia 28 maja 2019 roku w sprawie Statutu Gminy Krupski Młyn oraz zgodnie z przepisami ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym działalność organów gminy jest jawna. Jawność działania organów gminy obejmuje w szczególności prawo obywateli do uzyskiwania informacji, wstępu na sesje rady gminy i posiedzenia jej komisji, a także do dokumentów wynikających z wykonywania zadań publicznych, w tym protokołów posiedzeń organów gminy i komisji rady gminy. Pamiętać należy jedynie o ograniczeniach jawności na posiedzeniach, które wynikają wyłącznie z ustaw. Protokoły z posiedzeń sesji rady gminy i posiedzeń jej komisji, po zatwierdzeniu ich przez radnych, są niezwłocznie publikowane w Biuletynie Informacji Publicznej naszej gminy.

Realizacja transmisji obrad komisji Rady Gminy i wykonanie transkrypcji obrad komisji „audio na tekst” wiąże się z koniecznością:

- 1) zatrudnienia kolejnego pracownika ds. obsługi komisji oraz informatyka
lub
- 2) zamówienia usługi w firmie.

Koszt zatrudnienia kolejnego pracownika w urzędzie to około 100.000 zł. rocznie. Koszt informatyka obsługującego system będzie zależny od ilości posiedzeń komisji Rady Gminy w danym miesiącu.

Druga metoda to zlecenie wykonania całej usługi firmie zewnętrznej.

Dodatkowym kosztem będzie dostęp do serwera umożliwiającego prowadzenie relacji posiedzeń komisji na żywo oraz do dostępu do późniejszych retransmisji z posiedzeń Rady Gminy oraz transkrypcja automatyczna posiedzeń komisji. Koszty tych usług będą uzależnione od ilości posiedzeń komisji Rady Gminy w danym miesiącu.

Jednocześnie informuję, iż w projekcie budżetu na 2025 rok nie mam zabezpieczonych środków finansowych na realizację transmisji obrad komisji Rady Gminy i wykonanie transkrypcji obrad komisji „audio na tekst”.

Wójt Gminy
Mariusz Gołębiowski

Otrzymują:

1 x adresat

1 x a/a